

„Ano, můj pane,“ zavrčel Haplif. Nerad nechával práci nedokončenou, i když už zbývalo jen uklidit.

„A než se rozejdeme, budu chtít polohy nikardunských základen, o kterých jste mluvil,“ dodal Jixtus. „Nechceme, aby tu někdo zakopl o váš úspěch.“

„Rozhodně ne,“ souhlasil Haplif. Každopádně, pokud Jixtus považoval práci za skončenou, kdo byl on, aby se s ním přel? „Takže, až vám zničíme ty Chissy, potom se vrátíme domů?“

„Potom se samozřejmě vrátíte domů, Haplife Agbuiský,“ přisvědčil Jixtus. „A s dvojnásobnou odměnou.“

„Děkuji,“ řekl Haplif. „Ačkoli po tom všem, co jste o Chissech řekl, mě napadá, jestli by ta odměna neměla být spíš trojnásobná.“

„Možná měla,“ připustil Jixtus. „Uvidíme. Říkal jste, že na vektoru uprchlíků byla jedna známá pokročilá civilizace. Která?“

„Je to malý odlehlý svět, který sotva stojí za povšimnutí,“ odpověděl Haplif. „Místo zvané Rapacc.“

KAPITOLA 2

S posledním zbývajícím skokem do soustavy Rapacc vyhlásil střední kapitán Ufsamakro posádce můstku *Springhawk* krátkou přestávku na odpočinek.

To Mitth'ali'astov vyhovovalo. Jako opatrovnice chodkyně po obloze Che'ri – nyní už její *oficiální* opatrovnice – viděla při poslední části křivolaké cesty Chaosem u dívky mírné známky únavy. Kdyby Samakro přestávku nevyhlásil, Thalias by ho o to požádala.

Ale on to udělal a všechno bylo v pořádku. Che'ri seděla u svého navigačního stanoviště, upíjela ovocný džus a nečinně se rozhlížela. To bylo docela normální, alespoň co si Thalias pamatovala z vlastních dní chodkyně po obloze: po hodinách strávených ve Třetím zraku často cítila, že si potřebuje během krátkých přestávek protáhnout oči.

Thalias si však všimla, že na rozdíl od toho, jak to dělávala ona, se Che'riin zrak neustále vrací k pilotní konzoli vedle jejího stanoviště, Pro Thalias byla oblast pilotování vždy jen o málo víc než kus tajemna s připojeným ovládním. Pro Che'ri byla téměř jako blízký přítel.

Dívčina krabička s džusem vypadala téměř prázdná. „Chceš ještě?“ zeptala se Thalias a přistoupila k ní. „Nebo něco k jídlu?“

„Ne, díky,“ řekla Che'ri. Přiložila brčko ke rtům a krátce stáhla tváře. „Tak jo, jsem připravena.“